

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
[CLUJ], Calea Regele Ferdinand 68.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
201. szdm
Szeptember 4.

Kedd

Károly király és Mihály trónörökös jelenlétében zajlott le a kolozsvári autó- és motorkerékpárverseny

Két bukaresti és egy kolozsvári sportember győzött a kétnapos nemzetközi versenyen

(KOLOZSVAR.) Ünnepi díszbe öltözött város várta tegnap reggel a Kolozsvárra érkező Károly királyt. Fellobogóztak házak, az uccán kiváncsi embertömegek, diszsisakos csendőrök, fehérkeztyűs rendőrök jeleztek, hogy Kolozsvárnak királynapja van.

Már reggel 9 órakor valóságos népvándorlás indult meg a szemerkélő eső ellenére is a Ferdinand király-ut és az állomás felé. Az állomás előtti téren kordontak a

hatóságok, ide és az állomás épületébe csak a karhatalmi közegeknek, a nemzetközi autóverseny rendezőinek és a sajtó képviselőinek volt szabad belépniük.

Tíz óra... Az égen komor felhők tartós esőt, esetleg zivatart jósolnak. A hatóság emberei és az Automobil Klub vezetőségének jelenlévő tagjai baljóslatu szemmel nézegetik a makacs, oszladozni nem akaró felhőket.

— Vajjon megtartják-e esőben is a versenyt?

gára a hatóságok mellőztek minden hivatalos fogadtatást. Ilasievici marsall a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy Ófelsége mint sportkedvelő, a Királyi Automobil Klub elnöke jött Kolozsvárra, nem mint az

Az első versenyző

A királyi emelvény előtti sátorban telefon cseng... indul az első gép: Zamecsnik, magyar színekben...

Kiváncsi emberlejek, mint érett szőlőszemek, merednek ki a tribün korlátjáról... kénytelenek az utat, amely egyelőre még üresen kigyózik végig a meredeken ívelő domboldalon...

Zuhog az eső, de zaja nem nyomja el a mindjobban erősödő berregést... az egyik kanyarban pillanatra fekete pont villan a szem elé, csak egy pillanatra, hogy utána ismét eltűnjék... A motorkerékpár egyesbe futott, irama mind jobban erősödik.

a hengerekben kattogó benzol-ether százra fokozza a szédítő rohanást...

A nézőkben meghiű a vér... egy alig hallható kattánás... elszakadt a célszállag és a versenyző eltűnik az ut kanyarulatánál...

Az ismert kolozsvári versenyző Forry Lajos garázstulajdonos a következő indul.

Hajmeresztően vakmerő ívvel, száguldó sebességgel veszi a veszedel-

Baleset!

A versenyrendezői sátorból jelentik, hogy

Roman József versenyen kívül indul.

A versenyzőnek több jóbarátja van a hegytetőn. Amikor meghallják, hogy ő is indul, fejüket csóválják:

— Nem lesz jó vége... tulságosan vakmerő... és sikos a pálya...

Igazuk van... a teljes sebességgel száguldó gép

az utolsó kanyarban hirtelen

ország uralkodója.

MOTORKERÉKPÁRVERSENYSZUHOGÓ ESŐBEN

Az eddig szitáló eső mind erősebb és erősebb lendületet vesz s mire a kőrönás Limousine a diszpáholy elé érkezik, már hatalmas cseppekben zuhog a zápor a tetőn várakozó embertömeg nyakába.

A királyi autót követő kocsisor sotra gördül el a tribün előtt és az előkelőségek helyet foglalnak az emelvényen. Károly király Mihály nagyvajdával külön páholyban foglal helyet.

Ófelsége jókedvűen beszélget Ilasievici marsallal.

A király int és Rosin Constantin, az Automobil Klub főtitkára, versenyigazgató,

megadja a jelt a verseny megkezdésére.

Feltűnik az első autó

Féltizenegy... Az állomás elé megérkezik az első autó.

Cilinderes, zsakettes, lakcipős, fehér bokavédős ur száll ki belőle: dr. Tataru Coriolan egyetemi tanár, volt erdélyi miniszter, a Feleki-uti autóverseny rendezőbizottsági elnöke.

Az első autót hamarosan követi a többi... A virágokban uszó, szípedő szőnyegek közé rejtett pályaudvaron egymásután jelennek meg Franasovici közlekedési és Inculet belügyminiszter s a helyi hatalmassá-

gok: Ivan és Hossu püspökök, Prodan hadtestparancsnok, dr. Dunca vármegyei prefektus, Dragan polgármester és dr. Miclea kamarai képviselő.

Háromnegyed tizenegy... A pályaudvaron várakozó méltóságok előtt megjelenik az állomásfőnök és jelenti, hogy

a királyi felséget szállító vonat áthaladt Szamosfalván s néhány perc múlva megérkezik.

Jön a király...

Halk suttogás támad a jelenlevők között, az igazam percről-percre fokozódik és tetőpontját ér el, amikor az állomás bejáratánál

megjelenik két mozdollyal vontatott udvari szerelvény.

Méltóságteljesen közeledik és megáll a kiterített perzsaszőnyeg előtt.

Károly király tábornoki egyenruhában áll a vasuti kocsi ajtajában és mosolyogva szalutál.

Leszáll. Nyomban követi

Mihály nagyvajda, szűke sportruhában, sapkában, letürt harisnyával.

A király társaságában van Ilasievici marsall főudvarmester is.

ÜDVÖZLŐ BESZÉDEK

Ófelsége sotra kezét fog a várakozó urakkal majd Dragan polgármes-

ter a város nevében meleg szavakkal köszönti a királyt, aki az automobil-sport népszerűsítése érdekében régebben,

trónörökös korában, mint versenyző is, jelenleg pedig, mint a Királyi Automobil Klub elnöke, feleltethetlen érdemeket szerzett.

Beszéde után megizletteti a királlyal a hagyományos kenyerezet és sórt.

A vármegye nevében dr. Dunca köszöntötte a királyt, aki néhány kegyes szót váltott még az egyházi méltóságokkal, ezután személyesen a gyönyörű, csukott Hispano Suiza kormányza mellé tilt és a Feleki-tetőn épített diszpáholyba hajtott.

MINT MAGANEMBER JÖTTÉM...

Károly király egyenes kívánságá-

és — folytatni akarja a versenyt. De az orvosok hajthatatlanok. Bekötik zuzott sebeit és beszállítják a sebészeti klinikára.

Néhány perc múlva

Csegezi ismert kolozsvári sportember motorkerékpárja magasrangú katonatisztet röpit fel a versenypályán.

A tiszt jelenti a királynak, hogy a versenyen kívül indult Roman-nak

nem történt komolyabb baja, csak arcon, homlokán és a mellén horzsolta le magáról a bőrt.

A kedélyek megnyugodnak. A versenyt programszerűen folytatják.

A délutáni autóverseny

A motorkerékpárverseny pontban egy órákor ért véget.

Károly király a pályáról egyesesen vasuti szalonkocsijába hajtatott és ott ebédelt.

Program szerint pontosan fél 3 órákor újból lezárták a pályát.

Egyetlen hatósági, vagy magán-

Rajta!...

A verseny rendezősége a rémesen felázott, sikamlós pálya ellenére is elhatározza, hogy megtartja a versenyt. Ez aztán alaposan meg is látszik az eredményeken is.

A közönség többet várt, nagyobb sebességet, több vakmerőséget és főleg erősebb, hatalmasabb, impozánssabb versenyautókat...

Mert már 4 óra — több kocsi végigrohanta a pályát s még egyetlen versenykocsit sem láttunk.

Voltak egyszerű csukott gépek, sportautók, amilyenek az uccán is számtalanszor veszélyeztetik testi épségünket. Nagyszámu közöttük a Ford. Általános tetszést arat Weisz Márton miniatűr Ford Baby-jével. Merész ivben veszi a kanyart és kocsija néhány pillanat múlva eltűnik a „döglesztő“-t eltakaró lombsátor mögött.

Nagyon tetszik Resid Rifaat bey is, kéthengeres D. K. W.-jén. Külön tapost kap Marczinkievicz Zoltán új típusu Citroenje.

A kocsik egymásután robognak fel és száguldanak el szemünk előtt. Eddig azonban még izelítőt sem kaptunk abból, hogy mi is az igazi sebesség. Most megtudjuk...

A zürichi Misu Sonntag Ford-sportkocsija vágtat el szemképrázató tempóban az orrunk előtt...

egyik kanyarban motorja hatalmasat robban, mindenki azt hiszi, hogy... mert a

Versenyeredmények:

Motorkerékpárosverseny:

1. Forry Lajos Kolozsvár AJS 280.71%.
2. Zamecsnik Budapest, Rudge, 286.72%.
3. Ifju Pop Stefan Kolozsvár AJS 288.76%.
4. Zilahi András Kolozsvár Ariel 318.43%.
5. Deák Ferenc AJS 333.51%.
6. Rózsa Albert Nagyvárád BMW 386.66%.

A hetediknek indult Roman József a cél előtt az utolsó fordulóban esett és súlyos sérüléseket szenvedett.

Nemzetközi autós hegyverseny. Sportkocsik csoportja:

1. Sonntag Mihály Ford 8H, 289.75%.
2. Berlescu ezredes Ford 8H, 290.65%.
3. Neamtu mérnök Ford 8H, 291.92%.
4. M. Butculescu, Ford 8H, 300.18%.
5. Weisz Márton Ford 8H, 308.18%.
6. Fabinyi László Plymouth 324.35%.
7. Pruny: Béla Dodge, 338.41%.
9. Fabinyi László, Citroen 401.95%.
10. Marczinkievicz Zoltán Citroen 405.69%.

Az utolsó versenyző célbafutása után

Károly király újból a volán mellé ül és kíséretét messze elhagyva, kilencvenes tempóban leszáguld a pályán.

A motorbicikliverseny hivatalosan is végetért.

Még a versenyek eredményének kihirdetése előtt megállapítható, hogy a motorkerékpárverseny a kolozsváriaknak és a magyar versenyzőknek hozott sikert.

A várakozást igazolja a rendezőség is: első Forry Kolozsvár, második Zamecsnik Budapest, harmadik ifju Pop Stefan Kolozsvár.

autót sem engedtek föl a rendezőség emberei.

Rengeteg azoknak az embereknek a száma, akik zuhogó esőben, bőríg ázva, nyakig sárosan és főleg — gyalog indultak neki a csendőrökkel meg rakott Feleki-utra, hogy ne mulasszák el a kolozsvári királynapot.

kocsi néhány pillanatig nem ad életjelet magáról:

még nem jött ki a lombsátor mögül és motorjának bugása sem hallatszik. Végre!... Kijött. Eddig ő szaladt a legjobban, — állapítja meg egy ur, aki stopperórával kezében izgatottan veszi az alsó kanyarnál feltűnő gépeket.

A beharangozott Horch rajtja roszul sikerült: a nehéz mozgású kocsi nem tud megbirkózni a meredéllyel.

Mindenki a „piros Bugattit“ lesi, várja. Végre jön... A kanyarban Bodor István magyar versenyző ráfekszik a pedálra, a motor felbődul, de néhány pillanat múlva lehalkul, kihagy és... megáll.

A versenyző csaknem sirva fakad a leállott gép mellett.

Nincs mit tennie, vissza kell indulnia a starthoz. De a szabályok nem engedik meg az újbóli indulást.

Utána jön néhány pillanat múlva a „Kék Bugatti“, Ghica herceg, a nagyágyu...

Motorja fájdalmasan sikolt, éppen úgy, mint négy évvel ezelőtt a Stucké.

Már messziről érzékelteti az emberi idegekkel az örjítő sebességet. Egy villanás és már el is tűnt.

A „Kék Bugatti“ volt az utolsó kocsi, beigazolta, hogy utolsókból is lehetnek elsőek...

Alább közöljük a részletes versenyeredményeket:

11. Moccia Pietro Horch 413.7%
12. Gerő Andor Budapest Oldsmobile 426.30%.
13. Weisz Márton Ford-Baby, 442.95%.
14. Sonntag Mihály Ford-Baby, 456.84%.
15. Bobby v. Gassendorf DKM., 506.47%.

Turagépek csoportja:

1. Ghica Jorgu Bugatti 4 perc 14 mp., 80%.

2. Bodor István Bugatti (feladva.) A versenyek befejezése után Károly király az Autó Klub-hoz hajtatott, ahol

az uralkodó tiszteletére diszvacsorát adott a rendezőség, amelyet általános meglepedésre a kolozsvári Sigmund-testvérek szolgáltattak.

A vacsorán a király vidáman beszélgetett a jelenlévőkkel, majd fél tíz-kor elhagyta Kolozsvárt. (ó. j.)

Világosságot és olcsó autóbustarifát követelnek a Marinescu-ucca lakói a várostól

(KOLOZSVAR.) A Prof. Marinescu-ucca lakói szombaton beadvánnyal fordultak a polgármesterhez és kérték, hogy utasítsa a Rapid autobusztársaságot, hogy

a Marinescu—Főteri utvonalon s leljen állapítsa meg az autóbustarifát, mintahogy azt az autóbusszabályzatban is előírták.

Beadványukban egyuttal utaltak ar-

ra, hogy a Marinescu-uti autóbust végállomáson

nincs világítás s ez súlyos szociális problémák előidézőjévé válhat.

Az interimbizottság valószínűleg pénteken tanácsülésben fogja tárgyalni a beadványt s értesülésünk szerint a kérdés kedvezően lesz elintézve s a jövőben nem lesz okuk panasznra a Marinescu-uccai lakóknak.

Ősszel tartják meg a kereskedelmi, mezőgazdasági és munkakamarai választásokat

(BUKAREST.) A kereskedelmi és iparkamarák átszervezéséről szóló törvény értelmében

az ország összes kamaráinak választmányait feloszlatták és egyben országsszerte ideiglenes bizottságot neveztek ki.

Ezeknek voltaképpen az volt a szerepe, hogy készítsék elő a választólistákat és határozzák meg a választók új beosztását.

Az új kamarai törvény április 30-án lépett hatályba és intézkedése szerint

a választásokat július 30-ig meg kellett volna tartani.

Azonban éppen a törvény bizonyos rendelkezési tettek kizárták, hogy a választásokat meg lehessen tartani.

Például az új törvény következtében számos kamarát megszüntettek, illetve a megmaradt kamarák alosztályává alakították át.

A kamarák az új választói névjegyzéket nem tudták elkészíteni. Ez a munka annyi időt vett igénybe, hogy

gondolni nem lehetett a választások 30 napos belüli kiírására.

A különböző formaiságok elintézése miatt késétt tehát mindaddig a választások kiírása.

Az ipari és kereskedelmi miniszterum most úgy határozott, hogy

a választásokat az ősz folyamán tartja meg.

Ugyancsak ekkor tartják meg a mezőgazdasági, valamint a munkakamarák választását is.

A választásokat nem tartják ugyanazon a napon az ország minden városában.

Egyelőre csak annyi bizonyos, hogy a fővárosi kereskedelmi és iparkamara választásai november 4-én lesznek.

Kolozsvári iparosok is részt vesznek a szatmári mezőgazdasági kiállításal kapcsolatos ipari kongresszuson

(KOLOZSVAR.) Október 6-10 napjain Szatmáron kiállítás rendeznek gabona és egyéb mezőgazdasági termékekből, azonkívül gépekből, szerszámokból és ipari termékekből.

Ezen kiállításal kapcsolatosan az erdélyi és bánáti iparosok és kézműiparosok ugyanott a tanoncotthon disztermében, októ-

ber 7-én d. n. 3 órákor kongresszust tartanak megtárgyalni ezen társadalmi osztály sérelmeit.

Mindazok, akik ezen kongresszuson részt akarnak venni, bővebb felvilágosítás végett forduljanak a kolozsvári Ipartestülethez.

Nagy ünnepekre kivételes olcsó ár mellett fest, tisztít az „UNIO“ Telefon 877. - Hívásra autónk házhoz megy.

Elkobozták Gorkij Maxim munkáit Németországban

(BERLIN.) A német rendőrség hivatalos lapja közli, az 1933 február 4-én kelt miniszterelnöki rendeletet, amely szerint a világhírű, közismerten világpolgár érzést

Maxim Gorkij orosz író munkáit a német kormány kitiltja a birodalom területéről.

A rendőrség csak most fogantatott intézkedéseket a másfél évvel ezelőtti kelt rendelet végrehajtására. Tegnap acélsikeres rendőrök jelentek meg a berlini könyvkereskedésben, a lap írásai bűntudatos és magukkal vitték az összes ott talált Gorkij-műveket.

A világ egyik legnagyobb írójának egyelettelen megértése, aki az emberiség szenvedéseit mélységes egyéni filozófiáján keresztül értékelte, világszerte óriási felháborodást kelt.

Anglia kénytelen elismerni a mandzsu állam függetlenségét

(LONDON.) A konzervatív párt kebelében hetekkel ezelőtti mozgalom indult meg, amelynek célja az, hogy a kormányt a mandzsu állam elismerésére kényszerítse.

Amennyiben a konzervatív pártnak sikerül a beindított mozgalommal az angol kormányt elismerni Mandzsukuo állam függetlenségét,

ugy Anglia távolkeleti érdekei jelentősen megerősödnek és Japántól sincs mitől tartania.

— **TUDOMÁNYOS ELŐADÁS MAROSVÁSÁRHELYEN.** Dr. Huzella Tivadar egyetemi tanár, a nemzetközi sejtkutató társaság illusztris elnöke, tudományos előadást tartott Vásárhelyen a Transilvania disztermben. A világhírű specialista előkelő közönség előtt ismertette a sejtkutató eredményeit és kilátásait.

— **IRASTUDATLAN HONATYA.** A maga nemében páratlanul álló eset történt Jugoszláviában egy képviselőválasztással kapcsolatban. Odavonát déljugoszlávai városka a skupstinába képviselőnek egy Corad Molovici nevű gazdálkodót választott be. Az új képviselő már éppen ultra készen állott, amikor Belgrádból értesítés érkezett, hogy a király megsemmisítette az új képviselő mandátumát, egyszerűen azért — mint mondta az indokolás — mert a képviselő ur sem írni, sem pedig olvasni nem tud. A lakosság azonban nem volt hajlandó beletartozni a felsőbb helyről jövő döntésbe és a kiírt új választáson ismét az amalfabéta képviselőt választották a városka skupstinái megbízottjává. A képviselői mandátumot azonban másodszer is megsemmisítették ugyanabból az okból. Következett ezután egy harmadik választás és azt hiszik nem is kell mondanunk, hogy a csökönyös lakosság harmadszor is kitartott jelöltje mellett. A választást a király ismét meg akarta semmisíteni, most már azonban nem volt ok erre. A képviselő ur ugyanis időközben megtanult írni és olvasni...

A kisebbségvédelem Kérdését a Népszövetség elé viszi Magyarország

(BUDAPEST.) A budapesti „Universul” jelenti, hogy beavatott magyar politikai körök szerint Gömbös kormánya elhatározta, hogy

a kisebbségvédelem eddig meg nem oldott, életbevágóan fontos kérdését a népszövetségi tanács elé viszi.

A Népszövetséghez szóló memorandum a jelentés szerint a Lengyelország által kezdeményezett közbe lépésén épült fel.

Ugyanis — mint ismeretes — a lengyel kormány nemrégiben ajánlatot tett a népszövetségi államok kormá-

nyainak és ajánlatában felhívta őket, hogy

vállaljanak kölcsönös biztosítékokat a kisebbségek védelmére illetőleg.

Eckhardt Tibor Magyarország népszövetségi fődélegátusa még a néhány héttel ezelőtti megkezdődött népszövetségi ülészakon be fogja terjeszteni Magyarországot kívánásait. Az „Universul” szerint a memorandum

az utódállami magyar kisebbségek sorsalmas helyzetét fogja feltárni a népszövetségi megbízottak előtt.

Merényletet terveztek a mandzsuriai japán légihaderő főparancsnoka ellen

(MUGDEN.) A félhivatalos japán távirati ügynökségek jelentik Mugdenből, hogy az éjszaka folyamán

a japán hatonai titkosrendőrök 11 kinsait tartóztattak le, mert az a gyanu merült fel ellenük,

hogy merényletet terveznek a mandzsuriai japán légihaderő főparancsnoka ellen.

A letartóztatott kínaiaknál nagymennyiségű robbanó anyagot találtak. A kínai merénylőket rögtönítélő bíróság elé állítják.

Orkán, tüzvész pusztított Franciaországban

(PÁRIS.) Franciaország egész területén, különösen Párisban, az éjszaka óriási vihar pusztított. A francia főváros több épületében beütött a villám, ami tüzeket idézett elő. A tüzoltók egész éjszaka munkában voltak. A tüzeseteken kívül számos középület megrongálódott. A kár óriási.

A La Manche csatorna felett is

hatalmas vihar vonult végig.

A London—Páris között közlekedő kereskedelmi repülőgépek közöttben becsapott a villám s csak a pilóta éberségének tudható be, hogy a repülőgéppel sikerült szárazföldre érnie.

A pilóta egyébként a villámcsapás következtében súlyos égési sebeket szenvedett.

Gipszgyárat állítottak fel a Kakasvárosban a lakók megkérdézése nélkül

(KOLOZSVÁR.) Hetekkel ezelőtti gipszgyárat állított fel egy érdekeltég a Kakasvárosban. A gyár felállítására a gyáralapítónak tanácsai engedélyük van. Állítólag a gyárvezetőségnek sikerült a Kakasváros lakóinak bejegyzését is megnyernie a gyáralapításra, mintahogy azt a vonatkozó városi szabályzat előírja. De csak állítólag mondjuk ezt, mert ma délelőtti kiadótság járt a szerkesztőségünkben és panaszkodtak a gyár ellen. A Kakasváros lakói

nem tudnak arról, hogy a törvényes előírások megfelelően megkérdézték volna, hogy nincs kifogásuk-e a gyáralapítás ellen, vagy sem.

Kifogásuk talán még utólagosan se lenne, ha a gyár működésével nem okozna mérhetetlen károkat a környék lakóinak.

Az történik ugyanis, hogy a gipszgyártás közben

veszélyes gipszporfelhők szállnak a levegőben.

Ez a veszélyes és egészségre ártalmas vastag porréteg az egész környezetet belepiti, úgy, hogy a szemlélőnek úgy tűnik föl, mintha hóval lenne borítva a környék.

Kérdezzük most a polgármestert, vajon megengedhető-e, hogy a gyár —

akaratlanul bár —, de működésével kárt okozzon a gyárral szomszédos lakóknak? Nem tartja-e szabályellenesnek azt, hogy a gyár nem a periferián működik, hanem lakóházaktól körülvéve?

Ezekre a kérdésekre feleletet várunk.

— **GÁZALARC GYÁRAT LÉTESÍT A TÖRÖK KORMÁNY.** A török kormány elhatározta, hogy hatalmas gyártelepet létesít, amelyben gázmaszkokat állít elő. A gyár évente mint száz ezer gázalarcot fog előállítani.

— **KÖNNYITETTÉK A VÁMRAKTÁRAKBAN MARADT ÁRUK KIADÁSI FELTÉTELEIT.** Több oldalról jövő intervenció alapján Teodorescu kereskedelmi miniszter úgy döntött, hogy a vámraktárakban maradt engedély nélkül behozott kontingens árukat, amelyek 1934. augusztus 25-ig kerültek a raktárakba, kiadják az importőröknek még új behozatali engedély nélkül is. A beraktározási időre csak beraktározási díjat és nem vámraktárdíjat fizetnek, mert az előbbi jóval alacsonyabb. Ugyanilyen mérsékelt díjat kell fizetni az olyan nem kontingentált áruk után is, amelyeknek kiváltása ez év november 1-ig válik kötelezővé.

— **UJ CSENDRENDELET LONDONBAN.** London belterületén életbe lépett az új csendrendelet. Az új rendelet értelmében a gépkocsivezetőknek éjjel féltizenkét órától reggel hét óráig nem szabad túlkölniük. A kérdéses területen szolgálatot teljesítő három ezer rendőr utasítást kapott arra, hogy egyelőre csak udvarias felszólítással figyelmeztessék a feledékeny gépkocsivezetőket a csendrendelet határozataira. A rendőrség ugyanis tisztában van azzal, hogy az autovezetőknek nehezebb esik beidegzett szokásaiktól egyik napról a másikra megszabadulniok.

— **JAPAN IS ÁTTER A LATIN BETŰS IRÁSRÁ.** Kemal pasa egyéb reformokon kívül életbe léptette Törökországban a latin írást is. Ennek a reformnak kulturális szempontból és a nemzetközi érintkezésben jelentős eredményei mutatkoztak. Észrevették ezt az eredményt Tokióban is az illetékes körök és törvényt hoztak egy már régebben beterjesztett javaslat értelmében, hogy a nemzeti japán írás helyébe a latin írás lépjen. Tokióban a közelmúltban már megtartották az első latin írásvizsgát. A latin írás kötelezettsége egyelőre csak az iskolai oktatásra korlátozódik, de néhány éven belül az egész országban ugynevezett kényszerkurzusokat akarnak létesíteni, hogy a latin írást általánossá tegyék.

— **KITŰNTETTÉK VÁSÁRHELY VÁROS FŐKERTÉSZÉT.** Koha Róbert városi főkertész, aki évtizede disziti Vásárhelyt virágos várossá, Mária királynő szobáit tartozkodása kapcsán, legmagasabb elismerésével tüntette ki. Az országos szaktekintély Mária királynő lakozását ékesítette fel ragyogó pompával, ami a királynő oktatását váltotta ki.

Külön rekesszel felszerelt, garantált, prima bőrből készült iskola- és aktatászkákat „ETNA” gyári lerakóban gyári árbán szerezhet be. Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 2/a.

TIGRIS

A KELEPCÉBEN

Regény. Irta: J. H. SMITH

(73)

A nagy szoba legtávolabbi sarkában három sötétruhás ur lapozta gondterhes arccal az albumokat, akik mint Wilson Bruce rendőrfőnök, Marnett Frederick főnökhelyettes és dr. Garrick rendőrorvos mutatkoztak be. Ilyen nagy rendőri kézsültségre még sem számított Lucas Anthony; egy pillanatig vágyódva pillantott ki az ablakon, ahol a távolban London rengeteg lámpája kezdett felcsillámlani. Ideges ujjai önkénytelenül megtapogatták a revolverét, míg valami banális mondással a házikisasszonyhoz fordult.

Grace nem volt beszédes kedvében; alig hallotta, mit beszél a színész, szórakozott feleleteket adott és időnként türelmetlenül pillantott az ajtóra. Végül is felnyitotta a zongorát és játszani kezdett, hogy ne kelljen beszélgetnie. Hatalmasan zugtak fel Beethoven Pathétique szonátának első akkordjai; Grace mesterien játszott, a fenséges hangok az összes jelenlévők hangulatát híven tükrözték: mintha az általános feszültség engedett volna valamit.

A zene hirtelen abbamaradt és a leány felugrott. Lucas is hátrafordult — az ajtóban állt Illing Richard és udvariasan engedte be maga előtt Lord Willit titkárát; mögötte pedig egy nagyfüllű, furcsa emberke jött, ke jött, aki szerényen megállott az ajtó mellett, nem vett részt az általános üdvözlésben, hanem zavarában behatóan tanulmányozta a nagy csillárhoz tartozó remekművű villanykapcsolót.

Richard üdvözölte Gracet, aztán Lord Willithez lépett, aki aggodalmas, kérdő tekintettel fogadta.

— Magammal hoztam Deltont is, — mondta — gondoltam, biztosan szüksége lesz a titkárjára.

Delton, aki a színészt méregette gúnyos, kihívó tekintettel, gyorsan odajött; hogy örömet fejezzen ki gazdája meggyógyulása felett, de alig tudta elpalástolni a megdöbbenését, annyira megváltozott az öregur. Pedig Illing előkészítette, mikor érte jött, hogy Olburn Hillbe hívja, hanem ennyire rossznak mégsem képzelte az állapotát.

— Nem hiszem, hogy egy össze-

függő mondatot el tudjon mondani. — gondolta.

Most Brown jött be, hatalmas méretű, antik ezüstrálon a teát hozta. Grace kecses mozdulatokkal töltötte ki a teát, de keze reszketett és szeme csak akkor pihent meg, mikor Richard biztató pillantásával találkozott.

Mindenki szólanul kavargatta teáját, csak Garrick suttogott Wil-sonnal és Brown csörömpölt diszkrétan a teásedényekkel. Dacára a nagy világításnak, mintha árnyak ülték volna meg a szobát, lidércnyomás nehezedett mindenki lelkére. Végre Brown kivitte a tálcát és a mély csendben hallani lehetett, hogy hatalmas szelőroham zug el a kastély fe-

lett, mintha a keresztes lovag vágatna fekete paripáján. Az arcok sápadtabbak lettek egy árnyalattal, végre is Florenson kisasszony törte meg a csendet.

— Milyen félelmes! — mondta. — Mintha kísértetek járnának.

Richard folytatta a témát.

— A kísértetek órája messze van még; de nem is ezek a kísértetek a legravaszabbak, akik lepedőben járnak és láncikat csörgetik. Sokkal félelmesebb az a kísértet, mely az ember lelkében lakozik. — Lucas Anthonyra pillantott.

A színész arca megvető mosolyra huzódott.

(Folytatjuk.)

Ujabb súlyos valutaháború fenyeget a nemzetközi pénzpiacra

(LONDON.) A nemzetközi pénzpiacra újabb valutaháború fenyeget. Az angol-szász valuták, a jelek szerint,

hadat üzentek az európai aranyvalutának és Anglia és Amerika, úgy látszik, nem nyugszanak addig, amíg Franciaország és a többi aranyvalutás államok nem térnek le az aranyalapról.

Az angol bank napok óta feltűnő közönnyel türi az angol font állandó értékcsökkenését és

az intervenció alaplól egy pennyt sem folyósítottak, hogy megakadályozzák a külföldi piacokon a fontárfolyam lemorzsolódását.

Minden jel arra mutat, hogy az illetékes angol körök

szándékosan idézték elő a font értékcsökkenését, hogy az aranyalap feladására kényszerítsék az összes aranyvalutás országokat és ily módon megszabaduljanak attól a súlyos gondtól, amelyet számukra az aranyalapról való

visszatérés jelentene.

Hivatalosan ugyan azt állítják, hogy az angol font értékcsökkenése az ősz kezdetekor észlelhető fokozottabb nyersanyagbehozattal függ össze, sőt részben azzal is, hogy az angol pénzpiacra elhelyezett külföldi tőkék egy része jobb elhelyezkedési lehetőséget talált más piacokon, ez az indoklás azonban aligha állja meg a helyét, hiszen a valutakiegyenlítő alap közbelépése esetén minden értékingadozást ki lehetett volna egyensúlyozni.

Az angol font lemorzsolódása egyébként tovább folytatódott és a font sterling olyan mélypontot ért el, amelyen még sohasem állott.

Az arany ára a valutaromlás folytán 140 shilling 3 pennyre emelkedett szinarany-uccianként, ami a londoni aranyár eddig elért legmagasabb rekordját jelenti.

A februári valutaromlás napjaiban 140 shillinges maximális aranyarat ízeveztek finom unciánként.

Ajakpirosító, mint válóok

(LONDON.) Érdekes ügyben hivatott döntést hozni a bournemouthi törvényszék.

Szabad-e ajakruzszt használni egy asszonynak férje tilalma ellenére?

Ez az a kérdés, ami felett bölcs bírák ítéletet kell mondjanak.

Glenisterné asszony válókeresetet adott be férje ellen, azzal az indoklással, hogy az annyira durva, hogy „pokol mellett az élet”.

A fiatal, feltűnő szépségű Glenisterné asszony boldog házasságot kötött férjével, aki a legaranyosabb férj volt a világon, mindaddig, amíg — nem ruzsosította ajakát bájos felesége.

Egy alkalommal, mikor moziba készült férjével és barátnőjével, látva,

hogy barátnői, milyen „nagyértékben” korrigálják egy kis ruzsos, a természet feledékenységé folytán lennálló szépségfogyatékoságukat, *és kifasztotta ajakát, hogy nővelje zündéri varázsát...*

Ebből született aztán meg a válóok. A konzervatív férj, mikor meglátta, hogy a felesége „rosszféle” lett, erős felháborodásában

olyan durván kezdte ledörzsölni a keskeny kis eperajkakról a festéket, hogy felsértve azokat, a gyönyörűen ivelt asszonyi száj vérezni kezdett.

Ez nem volt azonban elég a brutális férjnek, hanem ráadásul arcul is ütötte.

Építőmunkás-mozgásban:

Hétfőn, kedden 7^{1/2} és 9 órakor:

Két nagy sláger!

Egy helyárért!

Az aszfaltbetyár

Társadalmi dráma. Egy fiatal leány küzdelmei a nagyváros fertője ellen. Főszerepben: James Dunn és Boote Mollory.

A sásfészek

Izgalmas cow-boydráma. Főszerepben: Georg O'Brian, a cow-boykirály. Szerdán 7 és 9 órakor új műsor: **Jön a gorilla.** Nevettető vigjáték. Ezen előadást diákok és gyerekek is látogathatják.

Az asszony pedig kijelentette, hogy

ő szabad nő és annyi ruzsot tesz ajakára, amennyi jól esik, mire férje megtiltotta, hogy festett ajakkal az uccára menjen. Ezt természetesen nem lehet megtenni egy emancipált asszonnyal, aki az ért brutalizálás miatt beadta a válókeresetet.

A bíróság, nem lévén még soha hasonló esete, nem nagyon akar a boldogtalan házasságot mélyebben betekinteni és szeretné, ha az ügy magától elintéződné.

Ezért halasztotta már másodszor el a tárgyalást, hátha az engesztelhetetlen házastársak kibékülnek a legközelebbi tárgyalásig.

RÁDIÓ

KEDD, szeptember 4.

Bukarest. 13.45: Lemezek. 14.40: Könyvnyi lemezek. 15: Vegyes zenekar. 19.20: Zenekar. 20.20: Lemezek. 21: Rádió zenekar szimfonikus hangversenye. 22.15: Ábránd.

Budapest. 7.45: Torna, hanglemezek. 10.45: Hírek. 11: Somlay Károly előszeléseiből. Felolvasás. 11.40: Tíz perc egészségügy: „Babonák a szexuálisgyógyászatban.” Felolvasás. 13.05: Szervánszky-szalonszenehar. 13.30: Az államrendőrség zenekara. 15.40: Hírek. 17: „Az asszonyok tanácsadója.” Arányi Mária előadása. 17.45: Hírek. 18: A mozgó-pénz. Előzetes két regény, képek. Előszelések. 18.30: Gordonka zongora kísérettel. 19.15: „Zenél a természet.” Előadása. 19.45: Cigányzene. 21: A rádió a rádióról. 21.15: Hangverseny közvetítés a Nővény és Állatkertből. 22.15: Hírek. 23.30: Jazz-zene.

Kassa. 12.30: Lemezek. 19: Fuvós fantaszi zong. 19.30: Magyar hírek.

Pozsony. 13.10: Lemez. 18.40: Lemezek. 19.15: Magyar műsor. 21.18: Zongora hangverseny.

Berlin. 7.20: Könyvnyi zene. 15.15: Tánczene. 17: Szórakoztató zene. 19.45: Grig-antikv. 22: Rádió zenekar. 23.30: Könyvnyi és tánclemezek.

Bécs. 12.30: Dalok lemezekben. 19: Rádiózenekar. 18.40: Schubert lemezek. 18.55: Izlandi dalok. 21.15: Jazz. 23.30: Orgona hangverseny. 24.20: Tánclemezek.

Varso. 14.30: Szalon zene. 17.45: Jazz-dalokból. 18.25: Zongora szonáta. 18.50: Lengyel dalok. 19.45: Zongora hangverseny. 20.20: Énekek. 24.20: Zene.

(—) *Beiratkozások a Rezik-zeneiskolába.* A Rezik-zeneiskolában nyerhetjük a legalaposabb zeneművész kiképzést a zongora, hegedű, cello, orgona, magánének, művészi karnagyképző, elméletek, kamarazene, karének és zenekari játékokban. Beiratkozni lehet minden időben Karolina-tér 1. szám alatt.

— **FÖLDRENGÉS INDIÁBAN.** Kalkuttából jelentik: A bikaori tartományban, amelyet az év elején majdnem teljesen elpusztított a földrengés, tegnapelőtt éjszaka is megmozdult a fölc. A tartomány fővárosa, Muzaffiapur erősen megsínyeltte az újabb földlökéseket és az anyagi kár ugy a városban, mint a környéken igen nagy. Az emberéletben okozott kárról még nincsenek megbízható jelentések, egy hírlik azonban, hogy ezúttal nincsenek halottak.

Siessünk gallérainkkal CRISTAL-hoz!

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureş, Braşov, Ploesti-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucuresti-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor.

Menetjegy . . . Lei **400**
Menettérítési-jegy . . . **700**

Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásnál. Telefon 155 szerezhető be.

Építőmunkás-mozgásban:

Hétfőn, kedden 7^{1/2} és 9 órakor:

Két nagy sláger! Egy helyárért!

Az aszfaltbetyár

Társadalmi dráma. Egy fiatal leány küzdelmei a nagyváros fertője ellen. Főszerepben: James Dunn és Boote Mollory.

A sásfészek

Izgalmas cow-boydráma. Főszerepben: Georg O'Brian, a cow-boykirály. Szerdán 7 és 9 órakor új műsor: **Jön a gorilla.** Nevettető vigjáték. Ezen előadást diákok és gyerekek is látogathatják.

TEKE-SPORT

Imre, a brassói kerület egilis elnöke Brassói Királynak emlékére Emlékeztetőt alapított és azt Boros főtitkárnak, ki hivatalosan képviselte a szöv. ügyv. elnökét, megküldötte. — Szombaton este a Masador-pályán szöv. ügyv. elnöke úzte mellére Boros főtitkárnak több csapat részvétele mellett. Meghaltott szavakkal mondott köszönetet Boros főtitkárnak a szép ünnepeért. Megjelentek mindegyike aláírta az átadási okmányt. — **Tekéző naptár.** Hétfő: Uzina Electrica-pályán a UEC és KAC hatalmas mérkőzése. Weisz-pályán hosszú szünet után küzdelemre lépett a Turul csapata is Szilassi elnökölte alatt és a Pálma erős és terékény csapatát választotta ki. Mindkét csapat egyforma erejű ellenfél és így nívós mérkőzés várható.

MOZI

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn premier: „Tell Vilmos”. A nagy szabadsághős legendás története. Főszereplők: Hans Marr, Conrad Weidt. Műsor előtt Fox világáhiradó. Hinderburg temetése.

SZINKÖR-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn, kedden közkinézetes prólogálva: **Roma az öröktigris.** A legnagyobb dzsungelfilm. Jön: Joás Mojica legújabb szemécséje.

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Ma hétfőn utoljára: I. **Önagysága nem akar gyereket** Liane Haid-el. II. **Rome Express.** Conrad Weidt. Holnap kedden premier. **Először Kolozsvárt: I. A pezsgőháború.** Operett-láger. Lien Deyers, Heinz Rühmann, Ida Wüst. II. **Láthatatlan ember.** Főszereplő: Harry Piel.

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn: **Kacagás hegyen-dölgyn.** Főszereplők: Patt és Patashon. Jön: Az új szezon első ünnepe: **Egy édes kislány.** Sylvia Sidney legújabb világláger, partnere Friedrich March.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn, kedden 7½ és 9 órákor: I. **Az aszfaltbetyár.** II. **A sasfészek.** cowboy dráma. Szerdán 7½ és 9 órákor új műsor: **Jön a gorilla.** Vigjáték.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyan szintén vas- és vizondulást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33. Elián-ház. — Vashid mellett.

SPORT

Kitünő játékkal győzött a magyar vízipólóválogatott a franciák fölött

(PARIS.) Óriási érdeklődés mellett folyt le a magyar—francia uszó- és vízipólómérkőzés a párisi uszói stadionban. A verseny csupán két számból állt: vízipólóból és 4x200 m.-es stafétából s ezeknek eredménye alapján történt a pontozás is. A magyar vízipólócsapat kitünő játékkal lelépte ugyan a franciákat, a tartalékos stafétacsapat azonban vereséget szenvedett s így végeredményben a magyar—francia vízipólómérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött.

Részletes eredmények:
4x200 m. gyorsstaféta: 1. Franciaország (Diener, Cabalero, Nakache, Tavis) 9 p. 41.6 mp. 2. Magyarország (Bócsi, Gróf, Csik, Lengyel) 9 p. 50.6 mp. A magyar stafétacsapat Bócsi gyenge szereplése miatt veszített.

100 m.-es gyors: 1. Csik (magyar) 1 p. 00.6 mp. 2. Nakache 1 p. 02.4 másodperc.

200 m. mell: 1. Mezei (magyar) 2 p. 58.8 mp. 2. Benoit (francia) 3 p. 04 mp.

A labdarugószövetség megsemmisítette a második TAC—Románia mérkőzést

Bukaresti tudósítónk jelenti: A TAC—Románia harcnak, mely hetek óta folyik a zöldasztal mellett és a kulisszák mögött, egyelőre vége szakadt. A labdarugószövetség tanácsulése ugyanis elfogadta a Románia felelősségét, megállapítván azt, hogy Havas jogosulatlanul szerepelt a TAC csapatában és ezért megsemmisítette a mérkőzést és annak újrajátszását rendelte el. A mérkőzést vasárnap Temesváron játsszák le a bukaresti Barsu bíró vezetésével, melyre Kolozsvárról nagy Románia-küldönemény utazik le.

A Ripensia szerezte az első győzelmet a Nemzeti bajnokságban

(BUKAREST.) Ripensia—Juventus 3:0 (1:0). A temesvári csapat Schwartz és Ciolac góljaival és Creteanu öngóljával győzött.

ARAD. Unirea Tricolor—Gloria CFR 2:2 (2:2). Egyenlő ellenfelek küzdelme.

TEMESVÁRON ÉS NAGYVÁRADON az első elmosta a kitűzött mérkőzéseket.

A ROMANIA GYULAFEHÉRVÁRON 3:2 (1:1) arányban győzött az Unirea ellen Felecan, Farkas és Costea góljaival.

LUGOS. Vulturii—ZsAK Szabadka 1:1 (1:0). Nemzetközi.

Meglepetések a Román Kupa első fordulóján

RESICA. RMTE—Electrica Temesvár 4:0 (2:0).

BESZTERCE. Keramika—KAC 3:2 (1:0). Bíró: Salvan mérnök. Meglepetés a KAC veresége, ami gyenge csatársorának tudható be.

MÁROSVÁSÁRHELY. MTE—Sticla 2:0 (0:0).

DICSŐSZENTMARTON. MSE—Dacia 5:2 (0:2).

400 m. gyors: 1. Tavis (francia) 5 p. 04.4 mp. 2. Lengyel (magyar) 5 p. 24.8 mp.

Műgrás: 1. Vajda (magyar) 109.80 pont. 2. Heinkele (francia).

Az uszóverseny lezajlása után került sorra a magyar—francia vízipólómérkőzés Delahaye (belga) bíró vezetésével. A magyar csapat Bródy, Ivády, Homonnai, Halasi, Németh, Vértessy, Bócsi összedállításban szállt vízbe. Kezdet után a magyarok nyomban átveszik a játék irányítását. A második percben Németh labdája már a francia hálóban táncol. Újra-kezdet után Bócsi leszik s közelről bepiccinti a labdát (2:0). Nem sokkal később Németh, majd Vértessy eredményes: 4:0! Az utolsó percben Homonnait kiállítják s így a második féldőt 6 emberrel játsza a magyar csapat. Kezdet után a franciák lönek gólt, amelyre Bócsi válaszol: 5:1. Ezután a bíró ismét kiállítja Homonnait s ezt kihasználva a franciák, újabb gólt értek el: 5:2!

SZATMÁR. Törekvés—Makikabea 2:0 (0:0).

NAGYKAROLY. Victoria—Barokochba 3:2 (0:1).

ZSOMBOLYA. ZsSE—Kadima 3:2 (2:1).

BRASSÓ. IAR—Victoria Ploesti 5:0 (1:0). Victoria—Sparta 6:0 (1:0) bajnoki. Venus Bukarest—Brasovia 3:0 (0:0). Barátságos. A mérkőzés vége botrányba fuladt, a közönség a pályára tódult és inzultálni akarta V. Valcovot, aki egyik ellenfelét megrugta.

NAGYBANYA. Az Universtitatea vízipólócsapata 11:3 (4:2) arányban győzött a Phönix ellen.

PARIS. A 8 km.-es Szajnauszást a Francia Tavis nyerte meg 1 óra 50 perc 42 mp.-es idővel. Második helyen a magyar Halasi és az olasz Costolli végzett holtversenyben 1 óra 55 perc 20 mp.-es idővel.

BUDAPEST KOMBINÁLT VÍZIPÓLÓCSAPATA Kassán Szlovénzskó válogatottját 16:1 (7:0) arányban győzte le.

OSLÓBAN a norvég labdarugócsapat 4:2-re verte Finnország csapatát.

CSEHSZLOVÁKIA LABDARUGÓCSAPATA Jugoszlávia ellen tegnap Prágában 3:1 (3:0) arányban győzött 18.000 néző előtt.

AZ ESŐ BUDAPESTEN IS ELMOSTA A KITÜZÖTT SPORT-ESEMÉNYEKET. A Hungária—Ujpest mérkőzést szeptember 30-ára halasztották, a magyar—jugoszláv Davis Cup mérkőzés két utolsó egyet ma délután játsszák le.

KAPOSVÁR. III. ker.—Somogy 2:2 (2:1).

SOROKSÁR. Kispeszt—Soroksár 1:0 (0:0).

SZEGED. Szeged FC—Attila 2:1 (1:1). Bajnoki mérkőzések.

B. csoport is lesz a Nemzeti ligában

Bukaresti tudósítónk jelenti: A Nemzeti ligában a labdarugószövetség tanácsa felállította a B.) csoportot is, melyben öt alcsoporthoz 6—6

csapat fog játszani. Kolozsvárról a harmadik alcsoporthoz került a Románia (ha nem tudna bejutni a nemzeti liga A.) csoportjába) és a CFR. A KAC csak az esetben játszana a B.) csoportban, ha a Románia bekerülne az A.) csoportba. Az egyesületek egyelőre még kifogásolják a beosztásokat s így azokban még változások lesznek.

NEHÁNY NAGYSZERŰ EREDMÉNY akad a Stockholmban tartott svéd—német atlétikai viadalon, amelyet a svédnek 101½—100½ ponttal nyertek meg. Diszkoszvetésben a svéd Andersén 49.97 m.-rel, távolugrásban a német Leichtum 765 cm.-es német rekordtal győzött.

UJ ROMÁN 400 M.-ES GÁTFU TÖREKORDOT ÁLLÍTOTT FEL a temesvári Puhala 59 mp.-el a zágrábi Balkán-játékokon, ahol versenyben csak hatodik lett. A román atléták közül a kolozsvári Kovács 200 m.-en 23.3 mp.-el negyedik, Jonescu a távolugrásban 664 cm.-el ötödik, Schmidt 644 cm.-el hatodik.

A sulydobásban Fritz 13.05 m.-el negyedik.

A görög Mantikas a 400 m.-es gátfutásban mint első 55.7 mp.-el új Balkán-rekordot állított fel. A pontversenyben a második nap után: 1. Görögország 94 ponttal, 2. Jugoszlávia 90 ponttal, 3. Románia 39 ponttal.

Károly király másfél órás kihallgatáson fogadta Pop Valért, a Skoda bizottság elnökét

(KOLOZSVAR.) Lapunk más helyén részletesen beszámoltunk a királynak minden mozzanatáról. Külön meg kell emlékeznünk a szalonkocsiban lefolyt udvari ebédről, amelyen a királyi vendégeken kívül ott láttuk Hossu gör. kath. és Ivan gör. keleti püspököket, Tancor Coriolant, az Automobil Klub elnökét, Hatigan egyetemi tanárt és Pop Valér volt igazságügyi minisztert, a Skoda-bizottság elnökét. Az udvari ebéden Károly király jobbán Pop Valér ült, akivel az uralkodó

hosszasan elbeszélgetett, majd az ebéd végeztével másfélórás kihallgatáson fogadta.

Politikai körökben nagy feltűnést keltett Pop Valér kihallgatása s ezt a tényt sokféleképpen kommentálják. Károly király egész itt tartózkodása alatt feltűnő szívélyességgel beszélgetett a volt miniszterrel.

— Halálra gázolta a vonat a sikos lépcsőről apjával együtt lezuhant fiút. Megdöbbentő szerencsétlenség színhelye volt tegnap Ivesti községi állomása. Herscu Mablescu ismert nevű terménykereskedő fiával együtt vonatra akart szállani. Az esőzéstől sikos lépcsőn a kereskedő megcsuszott és a mögötte felépni szándékozó fiát véletlenül leütötte. A 26 éves Mablescu fiu a sinek közé esett, apja pedig utána zuhant. Ugyanebben a pillanatban berobogott a Galac felé jövő vonat, amely a fiatal Mablescut halálragázta, míg az apa súlyos sérüléseket szenvedett s így kórházba került. A megrázó szerencsétlenség ügyében a hatóságok megindították vizsgálót.

CENZURAT

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Lgkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelítség, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK UTÁN ÉRDEKLŐDŐK SZIVES FIGYELMÉBE! Kérjük, hogy úgy telefoni, mint személyes kérdésközpontoknál a hirdetés számát bemondandó, valamint a jelítség hirdetésekre ajánlatukat és címüket levélben beadni sziveskedjenek.

LEVELEZÉS

Bánáti, Iparos, Iparvasut, Többszorosítottva, Állandó, Nyugodt élet, Szeretem a házasságban, Erős akarat, Német Freulein, Csirkefarm, Jó konyha jelítségre levelek vannak a kiadóban.

CONTRA 802. Te astept zilnic Patria azi vrom sa te vad neconditionat. Cs. (5394)

28 éves fiatal ember keresi tisztá lelkü nő ismeretségi nőiülés végett hozomány nélkül. Biztos egzisztenciájú üzlet és ingatlanal rendelkezem. 30 éven aluliak. „Kalandorok kíméljenek”. (5391)

ADÁS-VÉTEL

URAK FIGYELMÉBE! Szezon előtt majdnem féláron vállalkok ruhafazón készítmést, ugyisint fordításokat szakszerűen készítünk a ruhákat I. osztályu munkával és kifogástalan szabással, garancia mellett készítjük. Katona modern uriszabóság, Str. Memorandului 6. (5197)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

EGY üzemképes „Ford” teherautó sürgősen eladó. Érdeklődni lehet a Cal. Gen. Dragalina (Malom udvarában) Kovácsnál. (5409)

NAGYGYÜMÖLCSŰ EPERPALANTÁK száza harminc, ezre ketőszáz lej. Dorobantilor 118. (5324)

FEDELESKOCSI, keveset használt egy és két ló után jutányosan eladó. Str. Brâncoveanu 44. (5320)

HASZNÁLT férfi ruhákat magas áron veszünk. „Dorotheum”, P. Unirii 22. (5357)

250 KG. napi termelésre berendezett enygyár minden elfogadható árért eladó. Bővebbet Regele Ferdinand 102. (5312)

Még 6 napig vásárolhat 50 lej **MENTŐSORSJEGYET** **ECONOMIA S. A. SUCC.** Cluj, P. Unirii 23. (5260)

ELADÓ KEMÉNYFAÁGY, vilanycsillár, keményfa salvetáprés. Str. Săgea 15., földszint. (5228)

BERKEL mérleg olcsón eladó. Cim: Regina Maria 12. ajtó 1. (5380)

IGEN OLCSÓN ELADÓ állakos ház szentpéter templom közelében. Víz, villany. Évi tiszta jövedelem huszezer lej. Van konverziós adósság is. Cim a kiadóban. (5349)

NAGY vendéglői főzőkemencét veszek. Str. N. Jorga 18., földszint. (5402)

EGY napi ölték előállításához szükséges komplett berendezés eladó. Vételhez és anyagbeszerzéshez 100—120 ezer lej szükséges. „Patent” jelítség. (5397)

„Ursus” büffé

P. Unirii 19. Telefon 611.

A gyulafehérvári róm. kath. püspökség legfinomabb **fajborait:** rózsamali, rajnai rizling és gáldi kifogástalan minőségben, **kicsiben és nagyban** a legjutányosabban csak itt kaphatók. **Ehrlich Ernő,** egyedárusító.

Ugyanott legprimább házi érett szászszalonna is kapható.

JAVITOTT és tisztított férfiruhák bélikabátok, felöltők félingyen kaphatók „Dorotheum”, P. Unirii 22. sz. (5358)

EGY kevésbé használt, modern ebédőszekrény és vitrin, esetleg komplett ebédő megvételre keresetlik. Jelíge „Modern” kiadóba. (5343)

TOALETT TÜKRÖT körísfából keresek megvételre. Címeket „Jókarban” jelíge a kiadóba. (5340)

SZOBA, konyha kert havi 400 lej, azonnal kiadó. v. eldő. Cim a kiadóban. (5387)

PIANINO elsőrendű bécsi gyártmány, kőműs karban eladó. Szigeti str. Nic. Jorga 5. (5385)

KIADÓ LAKÁS

FORGALMAS helyen fűszerüzlet és korcsma azonnal kiadó. Grigorescu 114. (5204)

AZONNALRA kiadó különálló telek, 4 szoba, konyha, melléképítményekkel. Str. Oșanu 76. Két szoba különbejáratu. (5376)

EGY szoba, konyha melléképítményekkel szept 15-re kiadó. Maloasă 17. Metropól mögött. (5392)

KIADÓ szoba, konyha, veranda. Str. Aurel Isaac 40. (5352)

ELEGÁNS különbejáratu uccai szoba butorozva kiadó. Str. Bălcescu 17. (5400)

SZOBA, konyha, fürdőszoba, speciális lakás azonnalra kiadó. Str. Andrei Ady 7. (Óvár.) (5396)

BELVÁROSBAN különbejáratu udvari üres szoba kiadó gyermektelen házaspárnak, magányos férfi vagy nőnek, raktárhelyiségnek vagy szabóny helynek. Azonnal beköltözhető. ¼, esetleg ½ év előre fizetendő. Érdeklődni lehet: Cogălniceanu 6. Házfelügyelő. (5404)

TISZTVISELŐNŐ uri családnál teljes ellátást kaphat. „Olcsó” jelíge a kiadóba. (5398)

LAKÁST KERES

3—4 **SZOBA** lakást keresek októberre. Cím a kiadóba. (5394)

ÁLLÁST KERES

ROMÁN—MAGYAR nyelvtudással, irodai gyakorlattal bíró uribány alkalmazást keres irodában, pénztárnál, orvosi rendelőben, stb. Cim a kiadóhivatalban. (5310)

PERFEKT szakácsné állást keres, klinikán, tiszti konyhán, vagy intézetben. Cim: Pohl Istvánné. Str. Chintaului 17. (5388)

NAGY prakszissal gazdatiszti, vagy házmesteri állást keresek. Irene Alexi, Str. Ion. Marinescu 8—10. sz. (5390)

FIATAL gyermektelen házaspár házmesteri, vagy bármilyen állást keres. Címeket a kiadóba. (5412)

FIATAL szorgalmas szabósegéd munkát keres. Cim a kiadóban. (5353)

KÖZÉPKORU perfekt szakácsnő intézetben, sanatóriumban, kántinban állást keres. Cim a kiadóban. (5410)

ÁLLÁST KAPHAT

JÓMUNKÁS borbélysegéd azonnali belépésre keresetlik, aki ondolálni is tud előnyben. Fizetés érdem szerint. Soher, Cămpia-Turzii—Aranyosgyéres. (5325)

TANULÓLEÁNYT azonnalra felvesz férfi felhőneműszalon. Regele Ferdinand 5. (5359)

KERESÜNK azonnali belépésre fiatal lehetőleg nőtlen vizsgázott mozdonyvezetőt erdei iparvasut-hoz, aki a román nyelvet tudja. Ajánlatokat részletes személyi leírással és előbbi szolgálati helyeinek megjelölésével „Iparvasut” jelíge a kiadóba körünk. (5339)

ISKOLAI uniformis készítéséhez varrónő felvétetik, perfekt román. „Modern” str. Reg. Maria 10. (5389)

GYAKORLOTT, románul is tudó kiszolgálóleányt felvesz a Solbész cukrászda, Cal. Victoriei 4. (5395)

VARROTT CIPŐ szakszerű olcsó javítása csak az Óvárban, CSAKI cipésznel készül. Str. Chinez 2a. Kocz-ház. (5408)

ÜGYES, csinos kiszolgálóleány felvétetik. Fábán-cukrászda, Str. Memorandului 10. (5401)

KÜLÖNFÉLÉK

TAKARITÁSÉRT lakás kapható. Feleacului 7., ajtó 14. (5388)

MORICZ iroda futárjai naponta Bukarestbe, Oradea, Arad, Temesvár városba közlekednek és minden megbízást teljesítenek. Str. Regina Maria 14. Indulás Bukarestbe este 8 órakor. (5393)

ROMÁNIA területén teljesen bevezetett, üzemeknél nélkülözhetetlen vegyszeti áru további gyártásához komoly társ keresetlik. Szükséges tőke 30.000 lej. Befektetés biztosítva. Részletes teljes című ajánlatokat „Állandó existencia” jelíge a kiadóba. (5407)

ROLL-FILMET 5 lejért hiv elő és 6x9 kópiát 2 lejért készít szakszerűen „Foto-Natura”, Str. Regina Maria 7. (Az udvarban.) (5271)

ÚJ TEMETKEZÉSI VÁLLALAT „Pietas” a legolcsóbban temet. Reg. Ford. 120. (5300)

LEGUJABB modeljeink megjötték. Téli, őszi, női és leánykabátokból, férfi-, flu-ruhák, kabátok. Legolcsóbb áruk. Park, Baritru 6. (5314)

ROMÁN egyetemi hallgatóndó magyar anyanyelvű iskolás gyermekek otthoni oktatását vállalja lakás és koszt ellenében. Ajánlatokat „Román oktató” jelíge a kiadóba kérek. (5210)

RÓZA NAPRA gyönyörű és olcsó ajándékok érkeztek. Kerekas porcelláncsarnok. (5336)

HÁROM fogásos ebéd 20, vacsorák 12 lej Kerekas bácsinál Metropól mögött. (5386)

KÉT iskolás gyermek teljes ellátást kaphat jutányos árért. Trusincakyléknál, Calea Victoria No. 6. (5382)

NYUGDIJAS lakótársnőt keresek. Értekezni str. Tănăsău 21. Harmatimé. (5379)

TEJ reggeli naponta 4 liter kerekettetik. Pontos fizető. Str. Dragalina 86. (5378)

CSUNYA, elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arc-bőrét legujabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Piata Unirii 13. sz. (4619)

JUTÁNYOSAN készít málabat, támfűzőt, járógépet, haskötőt, ludtálp betétet és sérvkötőket Zoványi ortopéd, Cal. Regele Ferdinand 4. (1767)

Hirdessen a „JÓESTÉT!”-ben

Váradí Aladár

híres kabaré társulatával Clujra érkezett és a gyönyörű és barátságos

Grand

étterem kerthelyiségében, a Magyar Színházzal szemben, minden este 9 órától kezdve változatos világvárosi műsorral szórakoztatja a tisztelt közönséget.

Családi műsor. Prima borok. Szolid áruk. Azuga sör.

Urak!

Kalapot is vásárolhatnak már SIPOS harisnya, kötött és rövidáru, uri és nődivatüzletében. Ügyeljen a címre!

SIPOS,

Calea. Regele Ferdinand 8. sz. „Takarékosság” r.-t. bevásárlási helye.

HIREK

Felelős szerkesztő és tulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra
Telefon 61.

Naptár Szeptember. 4. Kedd, Róm.
kath. Rozália. Prot. Rosalia.
Gör. kath. M. Vavilat Antich Motse.
Izr. Eul. 24.

JÓESTÉT!

BARÁTSÁG

Kiss: Kedves barátom, kölcsön
adsz nekem 100 lejt?

Nagy: Nézd, öregem, az anyagi
kérdések ártnak a barátságunk s ez
kettőnk között sokkal értékesebb,
mint csekély 100 lej.

Kiss: Igazad van. Akkor adj köl-
csön 1000 lej...

„HAMLET” A VIDEKEN

Szinigazgató (a szinfalak mögött
dühöngve): Szerencsétlen ripacs, mit
csinál? Nevetve hal meg a szinpa-
don?

Szinész: A mai gázs mellett Ham-
letnek csak a halál szerezhethet örö-
met...

HAYSÜTÉS

Kopasz vendég: Kérem, Mester,
süsse fel a hajamat!

Fodrász: Megpróbálom, de félek,
hogy uraságod felsül vele...

SZÜK LAKÁS

— Uglátszik, az ön szobája kes-
keny és szűk?

— Ugy van. De honnan tudja?

— A kutyájáról látom: nem bal-
ról jobbra csóválja a farkát, hanem
felülről lefelé...

CSÓK

Fiatalleány: Vigyázzon! Ha meg
merészel csókolni, akkor...

FiataleMBER: Nos, mit csinál ak-
kor?

Fiatallány: Ha valóban merészel,
akkor — minek mondjam meg?...

— **Időjárásjelentés.** A budapesti
meteorológiai intézet időjárásjelenté-
se szerint élénk légáramlás, felhősö-
dés, sok helyen eső és zivatar. A hő-
mérséklet lényegesen változik.

— **INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-
TÁRAK.** Ezen a héten a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot. Bíró (Unirii-tér). Demeter
Cornél (Motilor-ut). Apostol (Regele
Ferdinand-ut.) Paloczi (General
Foch-ut).

— **WALTER GYULA, a Kolozs-
vári Friss Ujság volt szerkesztője, a
mai nappal kivált a Friss Ujságtól és
lapunk kötelékébe lépett.**

— **GYÜMÖLCSTERMELŐK FI-
GYELMÉBE!** Veszünk pálinkafőzés-
re alkalmas szilva, vagy más gyü-
mölcsöket készpénzért, vagy cserébe
adunk leilletékezett 40 fokos szilva-
pálinkát. Cratiu Teszler, P. Mihai Vi-
teazul 13. Telefon 8—13. Str. Scur-
tă 13. Telefon 11—25.

**Holnap, kedden új kettős műsor a Royal-Mozgó-
ban.** I. Premier. Először Kolozsvárt. „**Pezsőháború**” Operettslá-
ger. Főszerepben: Lien Deyers, Heinz Rühmann, Ida Wüst. — II. **Látha-
talan ember.** Főszerepben: **Harry Piel.**

Lezuhant és szörnyethalt Györbíró magyarországi légügyi főellenőr

(SZEDEL.) Györbíró Zoltán lég-
ügyi főellenőr a budapesti meteoroló-
giai intézet repülőgépén tegnap dél-
ben Szegedre indult. Utközben Kis-
kunhalas és Baja között utasítást
adott Kagyó Pál vezetőpilótának a
leszállásra. A gép simán landolt,
azonban mintegy 100 méternyire a
földtől,

a repülőgép egyensúlyát vesz-
ve, lezuhant és maga alá temette
a gép utasát és pilótáját. Györ-
bírót holtan húzták ki a gép
alól, míg a pilóta életveszélyes
sérüléseket szenvedett.

A hivatalos vizsgálat megállapította,
hogy a repülőgép légörvénybe került
és ez okozta a katasztrófát.

Intézeti pépita . . . Lei 19-től
Intézeti szövet . . . „53-tól
„**Stea**” S. A.
Cluj, Cal. Regele Ferdinand 9.

— **AZ ÁLLAMI OSZTÁLYSORS
JÁTÉK** 5-ik osztályának húzási ered-
ményei 1934 szeptember 3-án, a 4-ik
húzási napon: 300.000 lejt nyert a
45816 számú sorsjegy, 150.000 lejt
a 17912, 100.000 lejt a 11868, 60.000
lejt 50018, 40.000 lejt 18746, 36777,
45506, 48172, 56439, 20.000 lejt a
849, 8732, 17279, 30902, 51773,
56870, 65555 számú sorsjegyek és
még 1604 nyeresemény 15.000 és 5500
lej között. Kisorsolando még: 19700
rendes nyeresemény, 4 mozgójutalom,
5 darab 1—1 milliós pótnyeresemény,
és az 5.000.000-os nagyjutalom,
amely felosztható 5 darab, 1—1 mil-
liós jutalomra. A húzás szeptember
26-ig tart.

— **ERDESZETI, VADÁSZATI,
HALÁSZATI KIÁLLÍTÁS SZAT-
MÁRON.** Nagy előkészületek foly-
nak Szatmáron az Erdélyi Gazdasá-
gi Egylet által a Szatmári Mezőgaz-
dasági Kamarával és Gazdasági
Egyesülettel karöltve rendezendő
mezőgazdasági, ipari és tenyészállat-
kiállításra, mely októ. 6—10 napjain
fog lezajlani. A kiállításnak külön
csoportja gyanánt szerepel az erde-
szet, vadászat és halászat. E kiállítás
szal kapcsolatban értesülünk, hogy ga-
lamglövő verseny is lesz, amelyet az
ottani Vadász Egyesület rendez.
Felső Erdély erdeszei és hirneves va-
dászai nagyban készülnek a kiállítá-
sra, mely igen gazdagnak és válto-
zatosnak ígérkezik. A kiállításra je-
lentkezni lehet az EGE titkári hiva-
talánál, Kolozsvárt, vagy a Szatmá-
ron felállított kiállítási kirendeltség-
nél, str. Regina Maria 17. sz.

— **JULIANNA HOLLAND
HERCEGNŐ ELJEGYZÉSE.** Ju-
lianna holland hercegnő eljegyzését
valószínűleg a jövő hónap folyamán
hozzák nyilvánosságra. Mint a Reu-
ter-iroda tudósítója értesül, Amszter-
damban még nem ismerik a völgegy
személyét, de valószínűbbnek tart-
ják, hogy Bertil svéd hercegről van
szó.

— **SULYOS KARAMBOL A PÁ-
RISI PÁLYAUDVARON.** Párisból
jelentik: A keleti pályaudvaron egy
mozdony, amelyet egyik gyorsvonat-
hoz akartak csatolni, elszabadult és
befutott egy közelben álló személy-
vonatba. Ötven ember, köztük 8
súlyosan megsebesült. Szigorú vizs-
gálat igyekszik tisztázni: miképpen
történhetett meg, hogy az elszabadult
mozdonyon senki sem tartózkodott.

— **KÉT SÜLYOS AUTÓSZE-
RENCSETLENSÉG TÖRTÉNT
TEGNAP AZ ORSZÁGUTON.** Két
súlyos autószerencsétlenség történt
tegnap az országuton. A ploesti—
Brassó utvonalon egy Chirita Gheor-

Intézeti paplan Lei 280 tól, paplanle-
pedő 190 cm. széles Lei 68-tól, fehér-
nemű vászon la. 80 cm. széles L 27-től
„**Stea**” S. A.
Cluj, Cal. Regele Ferdinand 9.

ghescu nevű soffőr által vezetett
ploestii autó egy Campina melletti
hidon az árokba fordult négy utasá-
val. Valamennyien súlyosan megse-
besültek. A balesetet az okozta, hogy
a soffőr elvesztette uralmát a kor-
mánykerék fölött. — A másik bal-
eset Donna-Vatra közelében játszód-
ott le. Algiurescu urvezető, hogy ki-
kerüljön egy szekeret, hirtelen féke-
zett s kocsija eközben árokba fordult.
Az utasok közül 2 súlyosan, három
könnyebben megsebesült.

— **DR. SOMODI ISTVÁN A
KAC UJ ELNÖKE.** Nagy érdeklő-
dés mellett tartották meg a KAC évi
rendes közgyűlést. Dr. Somodi Ist-
ván ügyvezető-elnök nyitotta meg a
gyűlést és kegyeletes szavakkal emlé-
kezett meg az elhunyt Viola Kornél
elnökről. Ifj. Szele Márton össze-
foglaló jelentésében beszámolt a
KAC elmúlt évi működéséről, majd
az egyes szakosztályok vezetői ter-
jesztették elő jelentéseiket. A jelen-
tések után megejtették a tisztikar vá-
lasztást, amelynek során elnökké egy-
hangulag dr. Somodi Istvánt választ-
ották meg. Alelnökök lettek: dr.
Manouschek Ottó, dr. Deák Gyula
és ifj. Szele Márton. Ezután dr. So-
modi István mondotta el székfoglaló-
ját, amelyben kitért arra és tovább-
munkálkodásra szólította fel a nagy-
multu egyesület tagjait.

— **MEGKEZDŐDTEK A NEM-
ZETKÖZI INTERPARLAMENTÁ-
RIS BÉKÉTANÁCSKOZÁSOK.** Va-
sárnap vették kezdetüket a nemzet-
közi interparlamentáris békekone-
ferencia ülései. Husz állam képviselői-
nek részvételével. Románia részéről
a delegációt Saveanu kamarai elnök
és Toni Iliescu szenátusi alelnök ve-
zeti. Saveanu tegnap már beszédet is
tartott, nagy hatás mellett hangoz-
tatva Románia őszinte békevágát.
A csehszlovák küldöttség vezetője or-
száguk demokratikus hajlandóságát
igyekezett a konferencia előtt ki-
emelni. A szeptember 6-ig ülésező
konferencia programján a leszerelés,
az általános gazdasági válság és a
nemzetközi kölcsönös segélyezési
paktum létrehozása szerepelnek.

Erdély felé elindultak a nagy nyeresemények...

Eppen most vesszük telefon utján
a hirt, hogy a cluji Kereskedelmi Hi-
telintézet eladásában a 72675 számú
állami osztálysorsjegy 200.000 lejt
nyert. Tehát a három első nap húzá-
sának legnagyobb nyereseményét a Ke-
reskedelmi Hitelintézet fizeti ki.
Uglátszik, hogy a nagy nyeresemé-
nyek ismét Erdélyt favorizálják. Ki-
váncsian várjuk a naponként történő
huzásokat, hogy lássuk, vajjon a sze-
rencse végig kitart-e a Kereskedelmi
Hitelintézet mellett?

— **AZ 1914—17 ÉVBEN SZÜ-
LETETT HADKÖTELESEKNEK
JELENTKEZNIÖK KELL A
RENDŐRKOMISSZARIÁTUSOK-
NÁL.** A rendőrkezesztura 28466—
1934. számú hirdetésnyelével az elő-
zetes katonai kiképzésre, valamint a
sorozásokra vonatkozó törvények
rendelkezésére tekintettel, felhívja a
Kolozsvár területén lakó összes 1914,
1915, 1916 és 1917 évben született
hadköteles ifjakat, hogy a szeptem-
ber 1—30 közötti napokon feltétle-
nül jelentkezzenek az illetékes kerü-
leti rendőrkommisszáriátusoknál. Je-
lentkezésre azért van szükség, hogy
beírják őket az 1936—39 évek újonc
kontingensét magába foglaló nyilvántá-
rtásokba. A jelentkezés alkalmával
mindenkinek magával kell vinnie a
születési és állampolgársági bizonyít-
ványát. Azoknál az ifjaknál, akik
jelenleg nem tartózkodnak Kolozs-
váron, a jelentkezések a szülőik, vagy
családtagok útján végzendő el. Mind-
azokat, akik a felhívásnak elmulaszt-
ják eleget tenni, szigorúan megbün-
tetik.

— **BETÖRÉSRE CSÁBITOTTA
A GANGSZTERFILM A GIMNÁ-
ZISTÁT.** Egy jugoszláv ezredes la-
kásában betörőt értek tetten a detek-
tívek. Az ezredes lakása üres volt,
mivel ő maga Ilicában nyaralt. Ki-
derült, hogy a tettenért betörő egy
ötödikes gimnazista, aki reszketve
bujt meg a fürdőkád mögött. A gim-
nazista betörő elmondotta, hogy az
utóbbi időben sok gangszterfilmet
látott a moziban és ez csábította rá,
hogy betörést kövessen el.

Kabát, kosztüm és ruhaszövetek leg-
ujabb kreációk, hatalmas
választékban

„**Stea**” S. A.
Cluj, Cal. Regele Ferdinand 9.

— **NEM SZABAD A RANGJEL-
ZÉSSEL JÁTSZANI!** Sánta Péter,
a 84-es gyalogezred őrzetője egy
szombat estén, néhány hónappal ez-
előtt uri-murit rendezett. Tesztelni
akart annak a kislánynak... és sza-
kaszvezetői rangot tűzött a muvader-
jára. Pechjére fölöttesével találkoz-
zott, aki rapportra rendelte és ma-
már a kolozsvári hadbírótság két hó-
napi elzárással is megjutalmazta a
rangjelzéssel játszó katonát.

— **GYONGULT CSEHSZLOVÁ-
KIA KÜLKERESKEDELMI MÉR-
LEGE** Csehszlovákia legutóbbi havi
külsőkereskedelmi forgalma csak 48
millió csehszlovák koronára, holott egy hónap-
pa ezelőtt 84 millió volt a szeptem-
ber. Az összforgalom 1183 millió lett
ki, amiből a behozatalra 588 millió
jutott, a többi pedig az exportra
esik. A múlt év hasonló hónapjában
a kivitel 497 millió volt, tehát lát-
szólag februárban 20 százalékkal le-
értékelték a csehszlovák koronát, a kivitel
voltaképpen csökkent.

Harminchat pénzügyi kerületre osztották szeptember 1-től kezdve az országot

Teljesen újjászervezték Románia pénzügyi szolgálatát

(KOLOZSVAR.) Jeleztük már, hogy egy királyi dekret-törvény értelmében szeptember elsejétől kezdődően a kerületi pénzügyigazgatóságoknál, de általában az egész pénzügyi szolgálat terén teljesen új szolgálati beosztás lép életbe. Ezt az új szervezést a pénzügyi szolgálatban azért eszközölték, hogy a kincstár követelésének behajtása az eddigénél sokkal intenzívebb, gyorsabb és könnyebb módon történhessen.

Az új szolgálati beosztás értelmében Romániát 36 pénzügyi kerületi felügyelőségre osztják, amelyek közül a 20-ik Szatmár- és Máramaros-megyére kiterjedő érvénnyel Szatmáron, a 21-ik Maros- és Naszód-megyére szóló hatáskörrel Marosvásárhelyen, a 22-ik kolozsvári intézkedési joggal Kolozsváron lesz. A 23-ik kerületi felügyelőség Désen fog székelné, ide tartoznak Szamos- és Szilágymegyék. A 24-ik Nagyváradon, Bihar megyére kiterjedő joggal. A 25-ik Déván (beosztva Hunyad- és Arad megyék), a 26-ik Temesváron, Temes-Torontál megyére szóló hatáskörrel, a 27-ik Szörény- és Krassó megyékre vonatkozó intézkedési joggal Lugoson, a 28-ik Nagyszébenben, ide tartoznak Szeben- és Fogarasmegyék, a 29-ik Segesváron, hatásköre alá esnek Nagy- és Kis-küküllő és Udvarhely megyék, a 30-ik Gyulafehérváron, Alsófehér- és Tor-damegyére szóló rendelkezési joggal. Végül az erdélyi és bánági kerületi felügyelőségek közül a 31-ik Brassóban fog székelné: s ennek hatásköre alá esnek Brassó-, Háromszék- és Csikmegyék. E kerületi felügyelőségek szolgálati személyzete az említett felügyelőségi székelyhelyeken eddig működő kivetési pénzügyigazgatóságok személyzetéből kerülnek ki.

A kerületi felügyelőségek élén az erdélyi és bánági megyék területén a következők fognak állani:

Szatmár: Al. Olteanu felügyelő. Marosvásárhely: Tosa Iuliu felügyelő. Kolozsvár: Ilie Petrescu felügyelő. Dév: Camil Veltean felügyelő. Nagyvárad: Amedeu Grossu felügyelő. Déva: Ion Jeller pénzügyigazgató. Temesvár: Victor Muresan felügyelő. Lugos: Ion Bateala pénzügyigazgató. Nagyszében: Constantin Urbeanu pénzügyigazgató. Segesvár: Petre Florian felügyelő. Gyulafehérvár: Aurel Barbu felügyelő. Végül Brassó: Corvin Andrian pénzügyigazgató.

Az adókirovési pénzügyigazgatóságok vezetésére pedig Erdély és Bánág területén a következők kaptak delegálást:

Hunyad megyében: Francu Sterian, Szörénymegyében: Nicolae Radulescu, Szeben megyében: Nicolae Janulescu, Csikmegyében: Vasile Mares, Máramaros megyében: C. Alexandrescu, Brassó megyében: Nicolae Bota. Ezeknek a személyeknek joguk van a 20 ezer lejig terjedő pénzbírságoknál és pénzügyigazgatósági büntetéseknél felvett jegyzőkönyveket approbálni.

A megszüntetett kerületi pénzügyigazgatóságok tisztviselői közül Luca Tomescu a csikmegyei, Emil Havest a máramarosi pénzügyigazgató-

ságokhoz osztották be szolgálati területeire, míg az alábbi kerületi adókirovési pénzügyigazgatóságok igazgatói: Nicolae Filipescu, Amilcar Nicolescu, Alexandru Niculescu, Alexandru Gheorghiu, Alexandru Petrescu és a

Kolozsváron jólismert Victor Muresanu, illetve Victor Taranu, szeptember elsejével a pénzügyminisztérium rendelkezésére bocsátották, amely után gondoskodni fog a megfelelő szolgálati beosztásukról.

Megkezdődött a kézdivásárhelyi katolikus nagygyűlés

(KÉZDIVÁSÁRHELY.) A katolikus nagygyűlés szombaton délelőtt fényes külsőségek között vette kezdetét. Majláth püspököt Szélyes Dénes prelátnak-kanonok, Pacha püspököt pedig Pech kanonok képviseli, míg Fiedler püspök személyesen van

jelen. A nagygyűlés istentisztelettel kezdődött, majd Rech Géza, Márton Áron népszövetségi igazgató, dr. Bartha Ignác ügyvéd, dr. Paál Árpád lapszerkesztő és mások tartottak előadásokat.

Japán meghátrál a szovjet elől

A moszkvai japán követ érdekes tárgyalása Molotow-val

(MOSZKVA.) A moszkvai japán követ Molotow hadügyi népbiztossal tárgyalásokat kezdett arra vonatkozóan, hogyan lehetne a Japán és Szovjet-Oroszország között mind élesebbé váló ellentéteket elsimítani. A japán követ a mandzsuri vasutvonal körüli differenciákban meg egyezést akar létrehozni a Szovjettel. Ugyanakkor azt javasolja, hogy úgy a Szovjet, mint Japán, a határterületeken elhelyezett katonaságot és más hadműveleti erőket vonja vissza, hogy ezáltal az összetűzés megakadályozható legyen.

A japán követ hangsúlyozta, hogy ez a tárgyalás csupán az ő egyéni kezdeményezése és kormányától ez irányban semmiféle felhatalmazást, vagy utasítást nem kapott.

Alig hihetjük, hogy a japán követ tényleg csak egyéni akciója lenne. Valószínűnek látszik, hogy Anglia figyelmeztette Japánt az esetleges következményekre. Ennek tudható be, hogy Japán most már egyéni tárgyalásokat kezdeményezett.

KISZABADÍTOTTÁK AZ EL RABOLT AMERIKAIÁKAT (CHARBIN.) Megírta a „Jóestét”, hogy kínai szabadsapatok pénteken megtámadták a Chising-Kingi vonatot és elraboltak két amerikaiat, köztük a Metro-Goldwin-Mayer cég képviselőjét és négy japánt. A repülő utmutatása nyomán egy ágyú-naszád meglepte a rablókat, amikor a Sungar-i folyón át akartak kelni sikklyakkal. Heves tűzharc után sikerült a foglyokat kiszabadítani.

Meglepetésszerűen betiltották az erdélyi unitárius egyház zsinatját

(KOLOZSVAR.) Jelentettük, hogy Székelykeresztúron zsinati nagygyűlésre készülnek egybegyűlni az erdélyi unitáriusok, hogy az új egyházi alkotmány tervezetét megvitassák. A zsinati gyűlés kapcsolatos volt több iskolaépület falavatásával, lelkeszszeneléssel és egyéb egyházi jellegű ünnepekkel. Közel husz éve nem volt hasonló természetű üléstük az unitáriusoknak, akik a zsinati gyűlést és a Dávid Ferenc Egylet félszázados jubiláris ünnepségeit nagy érdeklődéssel várták. Sokszáz érdeklődő jelenlétében szombaton délelőtt kellett volna a főtanácsi ülésnek megkezdődnie, amikor a csendőrség vezetője a járási főszolgabíró rendelkezésére hivatkozva, váratlanul távozásra szólította fel a megjelenteket, közölve velük, hogy a főtanácsok és a vele kapcsolatos gyűléseket nem lehet megtartani. Az értekezleteken egybegyűlétek részéről dr. Boros püspök, dr. Ferencz és dr. Szent-Iványi főgondnokok, dr. Gál és dr. Abrudbányai képviselők azonnal felkeresték a járási főszolgabíró és a csendőrség

vezetőjét a betiltás visszavonása érdekében. De ezek az udvarhelymegyei prefektus rendelkezésére, illetve sziguranca vezérigazgatóság írásbeli és a belügyminiszter szóbeli rendelkezésére hivatkozva, megerősítették a betiltó végzést azzal az indoklással, hogy a zsinatra nem kértek szabályszerűen engedélyt.

A zsinati főtanács ekkor dr. Szent-Iványit, dr. Abrudbányait és dr. Gált delegációban Kolozsvárra küldte, hogy itt lépjenek érintkezésbe a kormányhatalom képviselőivel, illetve a sziguranca vezérigazgatósággal a betiltás visszavonása ügyében. A kolozsvári intervenció azonban a vasárnapi királynapra való tekintettel, amikor a hatóságok fejei mind el voltak foglalva s így a betiltás visszavonása ügyében végzett lépések nem jártak megfelelő sikerrel. Ezek után dr. Boros György püspök kény szeritve volt a zsinati főtanácsi ülést későbbi időpontra halasztani s ugyan akkor pedig megtenni a további lépéseket a sérelmes betiltó rendelkezés visszavonása érdekében.

Semmiféle tárgyalást nem kezdett Mussolini a szocialistákkal

(RÓMA.) A rádió és a világsajtó jelentése szerint Mussolini állítólag tárgyalásokat kezdett a szocialistákkal, hogy ezek lépjenek be a fasiszta pártba és alakítsák meg annak szocialista szárnyát. Most ezt a hírt hivatalosan megcáfolják. Az új kormány kommunikéban jelenti, hogy semmiféle tárgyalásokat nem kezdett szocialista vezetőkkel.

Kilencszázezer textilmunkás sztrájkol Amerikában

(NEWYORK.) Megírta a „Jóestét”, hogy az amerikai textil-munkások sztrájkot kezdtek. Az előzőleg megkísérelt tárgyalások eredménytelenül véződtek, mire a munkásság a sztrájkot az elmúlt éjszaka 24 órakor megkezdte. Eddig körülbelül 500 ezer gyapommunkás, 200 ezer gyapjuipari és 200 ezer selyempipari munkás vesz részt a sztrájkban. A hatóságok mindenféle védő intézkedéseket tettek a kilengések megakadályozására.

Kommunista iratok megőrzéséért három hónapi elzárás

(KOLOZSVAR.) Pásztor Imre Fluturilor-uca 34. szám alatti lakos házában ez év február 14-én megjelent két kolozsvári detektív. Házkutatást tartottak, amelynek eredménye képpen egy köteg kommunista röpcédula került elő az egyik fiókból. Letartóztatás. Rendőrség. És ma a hadbírószék tárgyalásra tüzte Pásztor Imre bűnperét. Ítélet 3 hónap.

Öngyilkosságot követett el a bolondokházában az élesdi járásbíró

(KOLOZSVAR.) Tíz nappal ezelőtt Savoiu Virgil élesdi járásbíró a kolozsvári elmegyógyintézetbe szállították. Orvosi megállapítás szerint, súlyos idegösszeroppanást kapott. Ugy látszik, a kezelés nem használt, mert szombat délután az idegbeteg bíró kiugrott a kórterem első emeletén levő ablakán. Szörnyethalt. Holttestét valószínűleg a biharmegyei Élesd községbe fogják hazaszállítani.

Németország visszaállítja a kötelező katonai szolgálatot

(PÁRIS.) Az „Excelsior” c. lap berlini levelezőjének tollából feltűnést keltő híradást közöl. Eszerint a német kormány elhatározta a kötelező szolgálat visszaállítását. Az idevonatkozó rendelkezések értelmében mindazok az érettségizet diákok, akik bizonyos meghatározott időt kitöltöttek az ugynevezett nemzeti munkatáborokban, a szolgálat elvégzése után egy évi időtartamra besorozást nyernek a Reichswehr kötelékébe.

A középsiskolákat végzett ifjak a Reichswehr kötelékében ezután teljes katonai kiképzést fognak nyerni s a katonai szolgálat ideje alatt havi 40-40 márika zsoldot fognak élvezni. A német kormány a legszélesebb körű katonai kiképzést kívánja ezeknek az érettségizet diákoknak megadni.